Select new cashier language - translate other languages into Czech

Button change to: Změnit jazyk, Header stay as it is \*

Remove last function in Sale function - Item

Item look up - Third sentece in the description can be removed if necesary or replaced by this sentance: V seznamu se pohybujete pomocí šipek nahoru a dolů.

Item Lookup - add into Oddělení (Dept.)

Include - czech word Přidat replace by Zahrnout.   
  
Translate YES - ANO, NO – NE \*

pcs = kus

Faulty return/refund = Reklamace

Registrovat vrácení položky = Refundovat položku \*

ID položky = ID číslo položky \*

Pozastavit objednávku = Zaparkovat účtenku \*

Chcete opravdu pozastavit tuto objednávku? = Chcete opravdu zaparkovat tuto účtenku? \*

Potvrdit pozastavení = Potvrdit zaparkování \*

Obnovit objednávku = Odparkovat účtenku \*

Otevřít obnovení = Odparkovat účtenku

Verify resume correct lines= Vepište nebo oskenujte čárový kód zaparkované účtenky. Pro seznam všech zaparkovaných účtenek nechte pole prázdné.

Zvolte paragon k obnovení = Vyberte účtenku k odparkování - change twice here \*

Verifiy resume Correct question = Opravdu chcete odparkovat tuto účtenku?

Tot. due = Czech currency format 1,999.00

Neplatné = Oprava řádku \*

Neplatný prvek = Oprava řádku \*

Correct line for line correction = Oprava řádku není povolena, na účtence zbývá pouze 1 položka.

Vrácení peněz z předchozí objednávky = Vratka \*

Hleda paragon v úst. kancelari = Hledat účtenku pro refundaci (HM)

Uveďte číslo paragonu = Uveďte číslo účtenky \*

Číslo parag = Č. účtenky \*

Uveďte ID maloobchodný prodjeny = remove maloobchodní

Uveďte datum paragonu = Uveďte datum účtenky \*

Uveďte Enter pro potvrzení , ... = Stiskněte enter pro potvrzení, nebo C pro zrušení této funkce. Pro úpravu stiskněte šipku nahoru nebo dolů.

Refund from ... error msg = Na pozadovanem paragonu ... = Na požadované účtence nejsou žádné položky s možností vrácení peněz.

Refund from ... final window for refund Vyberte položku k vrácní peněz ... = Vyberte položku k vrácení peněz, nebo zrušte vratku pomocí tlačítka storno.

Vytisknout předchozí ... = Dodatečná účtenka \*

Znovu vytisknout paragon = Znovu vytisknout účtenku \*

Opravdu chcete vytisknout poslední...? = Opravdu chcete vytisknout poslední účtenku? \*

Hledání transakce = Hledání účtenky \*

Vepište číslo účtenky a pokladny pro pokračování. Pomocí šipek nahoru a dolů se pohybujete v okně hledání a výsledků.

Číslo paragonu = Číslo účtenky \*

Item not on file = Chybějící položka

Hledat objednávku = Hledat účtenku \*

Heldáni paragonu = Hledání účtenky

ID pracovní stanice = Číslo pokladny \*

Receipt search = typ = Typ účtenky \*

Zneplatnit předchozí objednávku = Stornovat účtenku \*

Dodatečné zneplatnění = Stornovat účtenku \*

Chcete zneplatnit tuto objednávku? = Chcete opravdu stornovat tuto účtenku? \*

Vrátit platební prostředek = Vrácení finančních prostředků \*

Přeberte typ platebního ... = Vraťte finanční prostředky 000 CZK zákazníkovi!

Upravit předchozí objednávku = Upravit účtenku \*

Chcete upravit tuto objednávku = Chcete upravit tuto účtenku? \*

Vrátit platební prostředek = Vrácení finančních prostředků \*

Vrátit typ platebního prostředku ... = Vraťte finanční prostředky 000 CZK zákazníkovi!

Zlevnit položku = Zlevnit kus v Kč \*

Zlevnění % = Zlevnit kus v % \*

Hledat položku = Hledat položku na účtence \*

? what is search for next/previous item?

Zlevnit objednávku = Zlevnit transakci \*

Start package = Sleva výběr start \*

End Package = Sleva výběr konec \*

Parcel pickup = Vyzvednutí objednávky \*

Dotaz na bilanci = Dotaz na zůstatek DK \*

Vydat dárkovou ... = Nabít DK \*

Multi issue gift cards = Nabít víc DK \*

Reload gift card = Opakovaně nabít DK \*

Cash-out gift card = Vyprázdnit DK \*

Výběr z dárkové karty = Částečné vyprázdnit DK \*

Transfer between ... = Převod hot. mezi DK \*

Odstranit slevu z položky = Odstranit slevu (the header should stay as it is, change just the button) \*

ORDER/Objednat button on the side = Účtenka 2nd option if possible: (Různé druhy účtenek (HM)) \*

Refund mode = Stiskněte <C> pro přerušení \*

Vrácená položka = Vrácení položky \*

Vrácení peněz (Headder) = Vrácení položky \*

Potvrdit nebo nahradit ... = Potvrďte nebo nahraďte cenu. \*

Uveďte kód ... = Vyberte kód důvodu ze seznamu (Refund mode) \*

Informace o paragonu = Informace o původní účtence \*

Opravdu chcete zadat nové ... = Zadejte informace o původní účtence. \*

Původní informace o paragonu = Původní informace o účtence (Header) \*

Číslo parag = Č. Účtenky

Zrušit objednávku ... = Přerušit účtenku \*

Item receipt ... = Headder = Poznámka k položce - Headder same as button

Poznámky k účtence ... = Poznámky k účtence - Headder same as button

Kód DPH = DIČ \*

Central customer search ? = it will be used in czech?

Dialog window No items selected for markdown package - remove second sentance = Chcete ukončit režim výběru slev?

End package - Headder = Vyberte typ slevy \*

Jaký druh balíčku... = Jaký druhy hromadné slevy pro označené položky chcete použít? \*

Package mode, Režim balíčku položek - Stiknete ... = Režim výběru - Stisknete... \*

VAT INVOICE

Uveďte část názvu zákazníka nebo vyberte pomocí šipek nahoru a dolů ze seznamu výsledku. Pro zobrazení všech zákazníků nechte všechna pole prázdná.

Central customer search = Hledání v centr. Seznamu \*

Hledat objednávky zákazníka = Hledat zákazníka

Vrátit zálohu ... = Vrátit zálohu

Hledání kart... = Hledání zák. karty (just change the button) - Headder is ok like it is

Customer card look up promt ... = Uveďte část názvu zákazníka nebo vyberte pomocí šipek nahoru a dolů ze seznamu výsledku. Pro zobrazení všech zákazníků nechte všechna pole prázdná.

Uveďte část jména strany ... = Uveďte část názvu zákazníka nebo vyberte pomocí šipek nahoru a dolů ze seznamu výsledku.

Registrova... = Registrovat zák. kartu - for the headder, Registrovat zákaznickou kartu

Přidat zák... = Doporučení zákazníka

Customer reference look up promt .... = Zadejte údaje pro vyhledání zákazníka. Pro zobrazení všech zákazníků nechte všechna pole prázdná.

Registrova zákazníckou referenci = Registrovat doporučení

Pallete.postreg... = Dodatečná reg. ZK

Use tax refund = Tax Free

Search transaction = Hledat účt. pro TF (if necesary pleae erase the space to fit whole text into the button)

Void tax refu... = Zrušit účt. pro TF (if necesary pleae erase the space to fit whole text into the button)

Konsolidovat šeky = Sloučit účt. pro TF (if necesary pleae erase the space to fit whole text into the button)

Vyplaceno = Výběr hotovosti

Vloženo = Vklad hotovosti

Vyberte typ vyplacení ... = Vyberte typ vyplacení hotovosti

Snížit přiruční ... = Snížit pokl. hot. HM -

Navýšit přiruč... = Navýšit pokl. hot. HM - Ranní pokl. hotovost

Příruční pokladna = Navýšit pokladní hotovost HM - Ranní pokladní hotovost

Spot balance Kontrola pokladny - HM Audit pokladny

Audit = Celkový pokl. výkaz HM

Školící reži... = Školící režim - button

Open cashdroawer = Otevřít pokladnu

Somokenv... = Samoskenování

End rescan = Ukončit samosken.

Obnovit periferie = Resetovat zařízení (for the headder as well)

Dopnit = Doplnit drobné

Výměna = Výměna drobných

Vyberte podtyp plateb... = Vyberte cizí měnu

Částka v měne = Částka v cizí měně

Tender check = Šek

RECEIPT LAYOUT

Prodejce = Prodavač,

Daň = DPH

Canceled - objednávka zrušena = Účtenka přerušena

Post-void - dodatečne zneplatne objendavka = Účtenka stornována

Školící režim = Výuková účtenka

Příruční pokladna = Navýšit pokladní hotovost

BACK OFFICE - CENTRAL OFFICE

Aobut - O = O programu

Dashboard = Statistiky

Journal - Žurnál = Deník

Vat inv Journal - žurnál fak DPH = Deník faktur

Typ paragonu = Typ účtenky

Audit = Celkový pokl. výkaz HM

Stornované = Přerušené

Dodatočne opraveno = Stornované

Cvičné paragony = Výukové účtenky

Pozastavené paragony = Zaparkované účtenky

Obnovené pozas... = Odparkované účtenky

Neobnovené pozsa.... = Neodparkované účtenky

Otevření penez... = Otevření pokladní zásuvky

Vyplacená hot... = Výběr hotovosti

Vložená hot.... = Vklad hotovosti

Navýšení přir ... = Ranní pokladní hotovost HM

Sniž prir pokladny ... = Snížit pokladní hotovosti HM

Zahrnout ne-paragony = Zahrnout účtenky bez prodeje

Receipt events - Událost paragonu = Událost na účtence

Canceled line - Stornovana linka = Oprava řádku

Spot balance - Kontrola poklady = Audit pokladny

Receipt tender - Platební prostředek ... = Typ platby

Advanced

Pracovní stanice = Číslo pokladny

Číslo paragonu = Číslo účtenky

Počet položek = Hodnota jednoho kusu

Částka = Částka celkem

Vyloučit maloobch... = Vyloučit prodejní transakce

headder

Obchodní jednotka = Číslo obchodu

Obchodní den = Datum

Číslo paragonu = Číslo účtenky

Pracovní stanice = Číslo pokladny

Vat inv Journal

Sberna faktura z ... = Souhrnná faktura z ústřední kanceláře

Sberná částeční ... = Souhrnná dílčí faktura z ústřední kanceláře

Kreditní faktura... = Dobropis z POS

Anulování... = Zrušené faktury z ústřední kanceláře

Mnozstevní kreditní ... = Částečný dobropis z ústřední kanceláře

STORE

Prodejny = Všechny prodejny

Monitoring - Sledování = Monitorování

Status pracovní... = Status pokladny

Typ jednotky = Maloobchodní prodejnaProdejny, E-comerce = Online

DPH = IČO

Hlášení v jazyce prodejny = Reporty v jazyce prodejny

Obsahuje informace o společnosti = Zahrnout informace o společnosti

Typ odpovědnosti = Pracovní stanice - Pokladna

Texty na paragonu = Text na účtence

Pracovní stanice = Pokladna

Mesages

Rozeslat = Rozeslat všem

ITEM

Icon name: Položka = Položky

Text paragonu = Text na účtence

Status:

Aktivní ve tříde = Skladem

Není ve tříde = Není skladem

Jen místní položky = Pouze v mém obchodě

ID = ID číslo položky

Článek = Položka

Cena nákladu = Nákupní cena

Alternativní ID = Alternativní ID č. položky

Pravidlo vkladu = Pravidlo pro zálohu

PROMOTIONS

Akce = Aktivity

Teritorium = Región

Člen prodejny = Zákazník v jedné prodejně

ACCOUNTING

Pracovní stanice = Číslo pokladny

Auditováno = Spočítáno

Obchodní den = Datum

Příruční pokladna = Pokladniční hotovost

Vyplacení/Přijetí = Vklad/Výběr

Auditované = Spočteno

Neauditováno = Nespočteno

Rozdíl v auditu = Rozdíl

Operátor/prac.... = Pokladník/Pokladna

Aktivní pracovní stanice = Aktivní pokladna

Poslední prac.... = Poslední pokladna

Všechny prac sta..... = Všechny pokladny

AUDIT

Audit = Pokl. výkaz (HM)

Audit pokladny povedl/a = Pokl. výkaz pokladny provedl/a

Přiruční pokladna = Pokladniční hotovost

K auditu = Spočteno

Statistika - Jméno = Popis

SCHVÁLENÍ APPROVAL

Počet auditů = Počet pokl. výkazů

Deposit - Vklad = Záloha

Auditováno = Spočteno

Rozdíl v auditu = Rozdíl v pokl. výkazu

Ukážat všetchny ... = Ukázat všechny způsoby platby

Částečný vklad = Odpolední hotovost (HM)

Nový hlavný sejf... = Nové počítaní trezoru

Uložit sáčky ... = Obaly k odeslání (vč. odpolední hotovosti)

ID sáčku = ID obalu/pečeti

Zaslat údaje... = Údaje o obalu k odeslání

Vybrat sáčky k odeslání = Vybrat obaly k odeslání

EOD

Předběžne = Předběžné ukončení

REPORTS

Hlášení = Reporty

Jméno hlášení = Název reportu

Hlášení o chyb... = Report o chybějících položkách

Hlášení o seřazení = Report úspěšnosti položek

- pdf: Číslo článku = ID číslo položky

- Článek = Popis

Pokladní hlášní = Pokladní výkaz

Operátor = Pokladní/k

Predej na oddělení = Prodej podle oddělení

Seznam výběru = Picklist

Číslo článku = Číslo produktu

Komu = Do

Údaje hotovostní karty = Údaje o platebních karty

z celku = %

Pruměr z celku Kč - avg from total am in CZK - shorte version Průměr KČ

Průměr z celku KS - avg from totak pieces - shorter Průměr KS

naPoložku = Na položku - per item

CENTRALVIEW

Obchodní konfigurace = Obecná konfigurace

Subjekt = Individuálně

Balíčky

Kontajner = Skupiny

Stav kontajneru = Stav skupiny

Zastaralý = Neaktívní

Násobič kurzu = Násobitel kurzu

Prepare transaction information = replace work hlášení in descrtiptio for 1st: reporty 2nd: reportů.

Housekeeping - Hospodaření = Mazání starých reportů

Ověření údajú polo... = Ověření údajů položek

Částečné hromadndě... = Částečné načtení skupin obchodní jednotky

Protokol = Log